

2014 年度テーマ展示 4-5 月

2014 年基礎ゼミ “音へのあこがれ、音楽の力”  
レクチャーコンサート 参考資料展

目で見て楽しむ図書館資料  
**ヴェルディの  
オペラ**



**企画**

国立音楽大学附属図書館広報委員会

**開催期間**

2014 年 4 月 2 日～2014 年 5 月 2 日

**開催場所**

図書館ブランチグループ  
AV 資料室

---

2014 年基礎ゼミレクチャーコンサート 参考資料展

目で見える図書館資料

# ヴェルディのオペラ

今年度の基礎ゼミ・オーケストラ・オペラコンサートは、“音へのあこがれ、音楽の力”というテーマでモーツァルトとヴェルディが演奏されます。

そこで図書館ではヴェルディオペラの舞台装置、衣装に焦点をあて、図書や楽譜を紹介します！普段は目にするのできない、貴重なファクシミリ（自筆譜の複製）や美しい舞台衣装の大型本も展示します。華やかなヴェルディオペラの資料を「見て」楽しんでください。AV 資料室では、録音・映像資料もご紹介します！



## 目次

貴重資料の紹介 .....	2
ヴェルディのオペラが初演された劇場 .....	3
資料紹介 .....	4

企画・構成●国立音楽大学附属図書館広報委員会、市川利次、柄田明美、古庄もも

---



## 展示中の貴重書の紹介

テーマ展示では普段は目にすることのできない、貴重書の展示も行っています。  
今回は「運命の力」のリブレット。現在のリブレットと見比べてみましょう！

# 「運命の力」リブレット(改訂版)

La forza del destino /Parole di F.M. Piave, Musica di G. Verdi

Nuova Edizione

出版年：1869年

出版社：Ricordi

請求記号：S0-590 ※この資料は大変貴重なため、貸出できません。

## 「運命の力」について…

「運命の力」の初演は1862年ですが、有名な序曲は実は初演の7年後改訂時に書き加えられたものです。それまでは序曲ではなく、前奏曲でした。この改訂で大きく変わったのは終幕です。初版では、アルヴァーロは崖から落ちて自殺してしまいましたが、改訂版ではアルヴァーロとアルディーノ神父がレオノーラを看取って歌う美しい三重唱のシーンになっています。

初版の台本はフランチェスコ・マリア・ピアヴェ(Francisco Maria Piave, 1810-1876)、

改訂はアントニオ・ギスランゾーニ(Antonio Ghislanzoni, 1824-1893)が手がけています。

展示資料は「運命の力」が改訂されたその年に出版された「Nuova Edizione＝新版」、すなわち「改訂版」です。現行上演はこの改訂版でなされるのが一般的です。

初演：1862年11月10日、サンクト・ペテルブルク帝室歌劇場

改訂版：1869年2月20日、ミラノ・スカラ座



## ヴェルディのオペラが初演された劇場

ヴェルディのオペラはヨーロッパを飛び出し、いろいろな国で初演されています。



### フェニーチェ劇場

*Teatro La Fenice*

(イタリア、ヴェネツィア)

リゴレット

1851年3月11日初演

ラ・トラヴィアータ(椿姫)

1853年3月6日初演

### マリンスキー劇場

*Mariinskii teatr*

(ロシア、サンクトペテルブルク)

※サンクト・ペテルブルク帝室歌劇場とも

運命の力

1862年11月10日初演

### スカラ座

*Teatro alla Scala*

(イタリア、ミラノ)

運命の力

1869年2月20日改訂版

初演

### パリ・オペラ座

*Opéra de Paris*

(フランス、パリ)

ドン・カルロ

1867年3月11日改訂版

初演

### カイロ・オペラ座

*The Cairo Opera House*

(エジプト、カイロ)

アイーダ

1871年12月24日初演

イル・トロヴァトーレが初演された  
アポロ劇場は今はありません。

アポロ劇場跡  
(イタリア、ローマ)

現在は石碑だけが残っています。

## パネル

---

### ヴェルディ作品の舞台写真

出典：“Die Opern Verdis” / herausgegeben von Giorgio Bagnoli

Berlin : Parthas, c2003

請求記号: J99-547

リゴレット Rigoletto p. 111-112

イル・トロヴァトーレ Il trovatore p. 121-122

椿姫 La traviata p. 131-132

運命の力 La forza del destino p. 167-168

ドン・カルロ Don Carlos p. 177-178

アイダ Aida p. 187-188

### ヴェルディ年表

参考: ぱるらんど 225号(2001年6月)2-3p.

ヴェルディの生涯とオペラ・・・松村洋一郎先生

請求記号: P1154/225

### ヴェルディ作品が初演された劇場写真

出典：“Opera houses of the world” / Thierry Beauvert.

London : Thames & Hudson, 1996

請求記号: J84-618

フェニーチェ劇場 p. 34-40

マリンスキー劇場 p. 68-73

ミラノ・スカラ座 p. 80-87

パリ・オペラ座 p. 102-109

カイロ・オペラ座 p. 202-207

## 展示資料

---

### ■舞台写真、劇場・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・

**Die Opern Verdis** / herausgegeben von Giorgio Bagnoli ; mit Beiträgen von Mario Bortolotto ... [et al ; aus dem Italienischen von Caroline Gutberlet]

Berlin : Parthas, c2003

請求記号: J99-547

**Verdi, Rigoletto** / Daniel Brandenburg

Opernführer kompakt

Kassel : Bärenreiter ; Leipzig : Henschel, c2012

請求記号: J123-569

**La realizzazione scenica dello spettacolo**

**verdiano** : atti del congresso internazionale di studi : Parma, Teatro Regio-Conservatorio di musica "A. Boito", 28-30 settembre 1994 / a cura di Pierluigi Petrobelli e Fabrizio Della Seta

Parma : Istituto nazionale di studi verdiani, 1996

請求記号: J89-998

**Verdi e La Fenice**

Firenze : Officine del Novecento, c2000

請求記号: J118-885

### ■ヴェルディに関する本、その他いろいろ・・・・・・・・・・・・・・・・

**Sono i posti di Verdi** / foto di Angelo Ceresa ; testi di Gustavo Marchesi

Parma : Grafiche Step Editrice, [1983]

請求記号: C51-095

**Giuseppe Verdi** : vicende, problemi e mito di un artista e del suo tempo : Palazzo ducale di Colorno, appartamenti del duca e della duchessa, 31 agosto-8 dicembre 1985.

Colorno : Edizioni "Una città costruisce una mostra", 1985

請求記号: C19-636

**Verdi nelle immagini** / Carlo Gatti.

[Milano] : Garzanti, [1941]

請求記号: C40-706

**Per amore di Verdi** : 1813-1901 : vita, immagini, ritratti / iconografia a cura di Marisa Di Gregorio Casati ; testi di Marco Marica ; ricerca scenografie e figurini di Olga Jesurum ; design Alberto Nodolini

Parma : Step, 2001

請求記号: J111-215

**Verdi** : a documentary study / compiled, edited, and translated by William Weaver.

[London] : Thames & Hudson, [1977?]

請求記号: C27-034

**ヴェルディへの旅** : 写真とエッセイでたどる巨匠の生涯 /  
木之下晃, 永竹由幸著  
東京 : 実業之日本社, 2006  
ヴェルディほかの肖像あり  
請求記号 : J107-827

**■衣装写真、デザイン**.....

**Celeste Aida** : percorso storico e musicale tra passato e futuro / [catalogo a cura di Gabriele Dotto, Ilaria Narici]  
Milano : Ricordi, 2006  
請求記号 : J111-067

**Opéra côté costume** / texte de Martine Kahane ; photographies de Jacques Moatti.  
Paris : Editions Plume-S.N.A.B, c1995  
請求記号 : J84-314

**Opéra de Paris. Costumes** / 田原桂一 [写真], マルティヌ・カーン著  
東京 : 文献社, 1995 請求記号 : C61-117

**La Traviata di Giuseppe Verdi nel film di Franco Zeffirelli** / [testi di Franco Zeffirelli, Renato Barneschi, Riccardo Mezzanotte ; a cura di Carlo Cotti].  
版 1a ed. シリーズ Libri illustrati Mondadori  
Milano : A. Mondadori, 1983  
請求記号 : C10-742

**■貴重書ケース**.....

**La forza del destino** : opera in quattro atti / parole di F.M. Piave ; musica di G. Verdi  
Milano : R. Stabliment Ricordi, 1869  
請求記号 : S0-590

**La forza del destino** : melodramma in quattro atti / libretto di Francesco M. Piave ; musica di Giuseppe Verdi  
Milano : Ricordi, 1966  
請求記号 : X0-290

**運命の力** : (四幕) / 台本 フランチェスコ・マリア・ピアヴェ ; 原作 ドン・アンヘル・デ・サーヴェドラ著 「ドン・アルヴァーロ, または運命の力」 ; 作曲 ジュゼッペ・ヴェルディ ; 日本語版 アウラ・マーニャ  
シリーズ オペラ対訳双書 ; 28  
請求記号 : X0-862

**Otello** / Giuseppe Verdi  
Milano : Ricordi, c2002  
請求記号 : H42-171  
\* 自筆譜ファクシミリ  
\* 「オテロ」の歴史についての論文と、写真(衣装、舞台装置、解説書など)約 100 点が掲載されています。

**La traviata** : schizzi e abbozzi autografi = autograph sketches and drafts / Giuseppe Verdi ; a cura di Fabrizio Della Seta  
Parma : Ministero per i beni e le attività culturali, Comitato nazionale per le celebrazioni verdiane, c2000  
請求記号 : H39-805

## 録音資料

---

**アイーダ**  
マンチーニ(sop), シミオナート(mez-sop)他, ローマ・イタリア放送交響楽団 & 合唱団, グイ(指揮)  
請求記号 : XD46339-46340

**アイーダ**  
フレーニ(sop)他, ウィーン国立歌劇場合唱団, ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団, カラヤン(指揮)  
請求記号 : XD8102-8103

**アイーダ**  
テバルディ(sop)他, 聖チエチーリア音楽院合唱団 & 管弦楽団, エレーデ(指揮)  
請求記号 : XD52417-52418

**ドン・カルロ**  
イタリア語 5 幕版, ドミンゴ(ten), ミルンズ(bar)他, コヴェントガーデン王立歌劇場管弦楽団他, ジュリーニ(指揮) 請求記号 : XD2845-2847

### ドン・カルロ

イタリア語 4 幕版, フィリップスキ(ten), ゴッビ(bar)他,  
Orchestra e coro del Teatro dell'opera di Roma, サンティ  
ーニ(指揮)

請求記号:XD44786-44788

### トロヴァトーレ

ミラノ・スカラ座合唱団 & 管弦楽団, モーラ(合唱指  
揮)他, カラヤン(指揮)

請求記号:XD8583-8584

### トロヴァトーレ

コヴェントガーデン王立歌劇場合唱団 & 管弦楽団他, デイヴィ  
ス(指揮)

請求記号:XD28281-28282

### トロヴァトーレ

ロバート・ショウ合唱団 ショウ(合唱指揮), RCA ヴ  
ィクター管弦楽団他, チェリーニ(指揮)

請求記号:XD33433-33434

### 運命の力

テバルディ(sop)他, 聖チエチーリア音楽院合唱団 &  
管弦楽団, プラデルリ(指揮)

請求記号:XD13715-13717

### 運命の力

ステルラ(sop)他, Groot Omroepkoor en Radio  
Filharmonisch Orkest, クワドリ(指揮)

請求記号:XD57254-57256

### 椿姫

カラス(sop), ヴァレッティ(ten), ザナーシ(bar)他,  
コヴェントガーデン王立歌劇場合唱団 & 管弦楽団, レッシー  
ニョ(指揮)

請求記号:XD2223-2224

### 椿姫

ローレンガー(sop), アラガル(ten), デースカウ(bar)他,  
ベルリン・ドイツ・オペラ合唱団管 & 弦楽団, マゼール(指揮)

請求記号:XD29555-29556

### 椿姫

コトルバス(sop), ドミンゴ(ten), ミルンズ(bar)他, バイエル  
ン国立歌劇場合唱団, バイエルン国立管弦楽団, クライバ  
ー(指揮)

請求記号:XD54132-54133

### リゴレット

パヴァロッティ(ten)他, ポローニヤ市立歌劇場合唱団 & 管弦  
楽団, シャイー(指揮)

請求記号:XD8803-8804

### リゴレット

ボニソルリ(ten)他, ドレスデン国立歌劇場合唱団, ドレスデ  
ン・シュターツカペレ, プラデルリ(指揮)

請求記号:XD22001-22002

### リゴレット

ピアース(ten)他, ロバート・ショウ合唱団, RCA ヴィ  
クター管弦楽団, チェルリーニ(指揮)

請求記号:XD47709-47710

## 映像資料

---

### Rigoletto / Giuseppe Verdi

演奏者: Director: Jean-Pierre Ponnelle.

Director of photography: Pasqualino De Santis.

Edita Gruberova, soprano ; Luciano Pavarotti, tenor ;  
Ingvar Wixell, baritone ; other performers ; Vienna State  
Opera Chorus ; Vienna Philharmonic Orchestra ; Riccardo  
Chailly, conductor.

請求記号:VE68

### La traviata / Giuseppe Verdi

演奏者: Angela Gheorghiu, soprano ; Frank Lopardo,  
tenor ; Leo Nucci, baritone ; other performers ; Royal  
Opera Chorus ; Orchestra of the Royal Opera House,

Covent Garden ; Sir Georg Solti, conductor.

請求記号:VE97

### La forza del destino / Giuseppe Verdi ; The Metropolitan Opera

演奏者: Leontyne Price (Leonora) ; Giuseppe Giacomini  
(Don Alvaro) ; Leo Nucci (Don Carlo) ; other performers ;  
Metropolitan Opera Orchestra and Chorus ; James Levine,  
conductor.

シリーズ Pioneer classics

請求記号:VE173-174

### **Don Carlo** / Giuseppe Verdi

演奏者: Placido Domingo (Don Carlo, crown prince of Spain); Mirella Freni (Elizabeth of Valois); Grace Bumbry (the princess of Eboli); Louis Quilico (Rodrigo, marquis of Posa); Nicolai Ghiaurov (Philip II, king of Spain); Ferruccio Furlanetto (the grand inquisitor); other performers; Metropolitan Opera Orchestra and Chorus; James Levine, conductor

請求記号: VE474-475

### **Aida** / Verdi

演奏者: Daniela Dessì (Aida); Elisabetta Fiorillo (Amneris); Fabio Armiliato (Radamès); Juan Pons (Amonasro); other performers; Companyia metros; Symphony Orchestra and Chorus of the Gran Teatre del Liceu; Miguel Ángel Gómez Martínez, conductor.

請求記号: VE727

### **La forza del destino** / Giuseppe Verdi

演奏者: Renata Tebaldi (Leonora); Ettore Bastianini (Don Carlo di Vargas); Franco Corelli (Don Alvaro); Oralia Dominguez (Preziosilla); Boris Christoff (Padre Guardiano); Renato Capecchi (Fra Melitone); other performers; Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo Napoli; Francesco Molinari Pradelli, conductor.

請求記号: VE793

### **Il trovatore** / Giuseppe Verdi

演奏者: Mario del Monaco (Manrico); Leyla Gencer (Leonora); Ettore Bastianini (il conte di Luna); Fedora Barbieri (Azucena); other performers; Orchestra sinfonica e Coro di Milano della RAI radiotelevisione italiana; Fernando Previtali, conductor.

請求記号: VE799

### **Aida** / Giuseppe Verdi

演奏者: Leyla Gencer (Aida); Fiorenza Cossotto (Amneris); Carlo Bergonzi (Radamès); Anselmo Colzani (Amonasro), other performers; Corpo di Ballo del Teatro Kirov di Leningrado; Orchestra e Coro dell'Arena di Verona; Franco Capuana, conductor.

請求記号: VE800

### **Il trovatore** / Giuseppe Verdi

演奏者: Fiorenza Cossotto (Azucena); Rosalind Plowright (Leonora); Franco Bonisoli (Manrico); Giorgio Zancanaro (Count di Luna); other performers; Chorus and Orchestra of the Arena di Verona; Reynald Giovaninetti, conductor.

請求記号: VE1055

### **Don Carlo** / Giuseppe Verdi

演奏者: Fiamma Izzo d'Amico, soprano; Agnes Baltsa, mezzo-soprano; José Carreras, tenor; Piero Cappuccilli, baritone; Ferruccio Furlanetto, Matti Salminen, basses; other performers; Chor der Bulgarischen Nationaloper Sofia, Konzertvereinigung Wiener Staatsopernchor, Salzburger Konzertchor; Berliner Philharmoniker; Herbert von Karajan, conductor.

シリーズ His legacy for home video / Herbert von Karajan

請求記号: VE1559

### **La traviata** / Verdi; LA Opera

演奏者: Renée Fleming, soprano; Rolando Villazón, tenor; Renato Bruson, baritone; other performers; Los Angeles Opera Chorus; Los Angeles Opera Orchestra; James Conlon, conductor.

請求記号: VE2118

## 参考資料

---

### **Opera houses of the world** / Thierry Beauvert.

London: Thames & Hudson, 1996

請求記号: J84-618

### **ヴェルディのオペラ**: 全作品の魅力を探る / 永竹由幸 著

東京: 音楽之友社, 2002

請求記号: J94-868

### **Giuseppe Verdi**: lettere 1843-1900 / a cura di Antonio Baldassarre & Matthias von Orelli [eds]

Bern; New York: Peter Lang, 2009 請求記号: J117-833

### **Mein Verdi** / Riccardo Muti; herausgegeben von

Armando Torno; aus dem Italienischen von Michael Horst

Leipzig: Henschel, 2013

請求記号: J125-441

### **楳姫** / 里中満智子 著

シリーズ マンガ名作オペラ; 3

請求記号: J101-304

### **黄金の翼=ジュゼッペ・ヴェルディ** / 加藤浩子 著

東京: 東京書籍, 2002

請求記号: J95-564

**イル・トロヴァトーレ：ジュゼッペ・ヴェルディ** / ジュゼッペ・ヴェルディ[作曲]；新国立劇場運営財団営業部編  
東京：新国立劇場運営財団, 2011  
請求記号: J121-514

**楳矩**：ジュゼッペ・ヴェルディ / ジュゼッペ・ヴェルディ[作曲]；  
新国立劇場運営財団営業部編  
東京：新国立劇場運営財団, 2011  
請求記号: J121-509

**Verdi's middle period, 1849-1859** : source studies, analysis, and performance practice / edited by Martin Chusid.  
Chicago, IL : University of Chicago Press, 1997  
請求記号: J86-305

**Verdi and Puccini heroines** : dramatic characterization in great soprano roles / Geoffrey Edwards and Ryan Edwards  
Lanham, MD : Scarecrow Press, 2001  
請求記号: J92-403

**Verdi and his operas** / edited by Stanley Sadie ; compiled by Roger Parker  
London : Macmillan ; New York : St. Martin's Press, c2000  
請求記号: J89-696

#### パンフレット表紙・ポスターの画像

Verdi in 1885. Watercolor by Francesco Viena  
出典: "Verdi : a documentary study" / compiled, edited, and translated by William Weaver.  
[London] : Thames & Hudson, [1977?]  
請求記号: C27-034 絵番号 253

**The force of destiny** / Giuseppe Verdi.  
シリーズ Opera guide ; 23  
London : J. Calder ; New York : Riverrun Press, 1983  
請求記号: C45-301

**The complete opera book** : the stories of the operas, together with 400 of the leading airs and motives in musical notation / by Gustav Kobbé.  
New York ; London : G. P. Putnam's sons, 1919  
請求記号: J78-525

**Verdiana** : 日本ヴェルディ協会会報  
日本ヴェルディ協会  
※第 29 号 「ヴェルディの手紙を読む 作品編」  
第 32 号 紀要号 「ヴェルディ生誕 200 年記念」  
請求記号: P5595

**ばるらんど 225号**(2001年6月)2-3p.  
ヴェルディの生涯とオペラ・・・松村洋一郎先生  
請求記号: P1154/225

**運命の力** : 四幕 / フランチェスコ・マリア・ピアヴェ台本 ; ドン・アンヘル・デ・サーヴェドラ著 「ドン・アルヴァーロ, または運命の力」原作 ; ジュゼッペ・ヴェルディ作曲 ; アウラ・マーニャ日本語版  
改訂版. シリーズ イタリアオペラ対訳双書 ; 28  
横浜 : アウラ・マーニャ/イタリアオペラ出版, 2000  
請求記号: X0-964

●展示パンフレットは図書館ホームページからも入手できます。(バックナンバーも公開しています。)

<http://www.lib.kunitachi.ac.jp/tenji/tenji.htm>

2014/4/1 編集●国立音楽大学附属図書館広報委員会: 古庄もも